



Porcelaine pour les restaurations dentaires en céramique sur zircone

CERABIEN™ ZR

Instructions techniques





Contre indications :

Si le patient est hypersensible au verre de potassium-aluminosilicate ou à tout autre composant, ce produit ne doit pas être utilisé.

Précautions et avertissements :

1. Si le patient ou le professionnel dentaire présente une réaction d'hypersensibilité, telle qu'une éruption cutanée, une dermatite, etc., cesser d'utiliser le produit et consulter immédiatement un médecin.
2. Lorsque vous mélangez des matériaux ou que vous meulez une restauration en cours de fabrication, utilisez un masque anti-poussière homologué et un aspirateur muni d'un filtre à air pour protéger vos poumons de l'inhalation de poussières ou de liquides.
3. Lorsque vous mélangez des matériaux ou que vous poncez une restauration en cours de fabrication, utilisez des lunettes de sécurité pour éviter que la poussière ou le liquide ne vous pénètre dans les yeux. Si de la poussière ou du liquide pénètre dans vos yeux, rincez-les immédiatement à grande eau et consultez un médecin.
4. Ne pas utiliser à d'autres fins que la fabrication de restaurations dentaires. Ce produit est réservé aux applications dentaires.
5. La restauration est très chaude immédiatement après la cuisson. Ne pas la toucher à mains nues pendant un certain temps après l'avoir retirée du four.
6. FC Paste Stain, IS LIQUID et ES LIQUID sont inflammables. Ne les utilisez pas à proximité du feu ou d'objets à haute température.
7. IS LIQUID est un liquide volatile. Lorsque vous l'utilisez, assurez une bonne ventilation et, si nécessaire, portez un masque de protection, des lunettes de sécurité et des gants.
8. Les taches et la plaque peuvent s'accumuler sur une restauration, une fois qu'elle a été mise en place dans la cavité buccale du patient, en fonction des habitudes ou des choix alimentaires de ce dernier. Expliquez aux patients qu'il est important de nettoyer leurs restaurations.

Précautions d'emploi :

1. Lors de la première utilisation d'un four à céramique, effectuer un essai de cuisson au préalable, car les températures de fonctionnement des fours à céramique peuvent varier d'un appareil à l'autre.
2. Utiliser uniquement le produit avec les LIQUIDES indiqués dans les instructions techniques ; dans le cas contraire, la restauration pourrait changer de couleur lors de la cuisson.
3. Ne pas mélanger le produit avec une porcelaine dentaire autre que le produit ou l'utiliser dans des combinaisons non autorisées. CZR PRESS LF et CZR PRESS peuvent être utilisés avec le produit s'ils sont utilisés conformément aux procédures indiquées dans leurs modes d'emploi respectifs.
4. Ne pas utiliser Internal Stain comme alternative à External Stain. Ne pas utiliser External Stain ou FC Paste Stain comme alternative à Internal Stain.
5. Ne pas appliquer External Stain sur FC Paste Stain.
6. Ne pas mélanger External Stain avec FC Paste Stain. Vous pouvez mélanger les teintes Internal Stain les unes avec les autres, les teintes External Stain les unes avec les autres, ou les teintes FC Paste Stain les unes avec les autres, lorsque vous effectuez des ajustements de couleur.
7. FC Paste Stain peut être utilisé pour les restaurations réalisées avec CERABIEN™ ZR ou CZR PRESS. Pour des informations détaillées, voir les instructions techniques de FC Paste Stain.
8. Si la FC Paste Stain contenue dans le récipient présente un précipité au fond, remuer avant utilisation jusqu'à ce que le contenu soit uniformément mélangé, en veillant à ne pas emprisonner de bulles d'air.
9. Pour ajuster la viscosité de la FC Paste Stain, distribuer la quantité nécessaire de FC Paste Stain du récipient et mélanger l'ES LIQUID avec jusqu'à obtention de la consistance désirée. Ne pas verser l'ES LIQUID directement dans le récipient de FC Paste Stain.
10. N'utilisez pas Margin MRP ou Add-on pour un renforcement supplémentaire si vous suivez le mode d'emploi C ou D ; sinon, vous obtiendrez trop d'éclat.

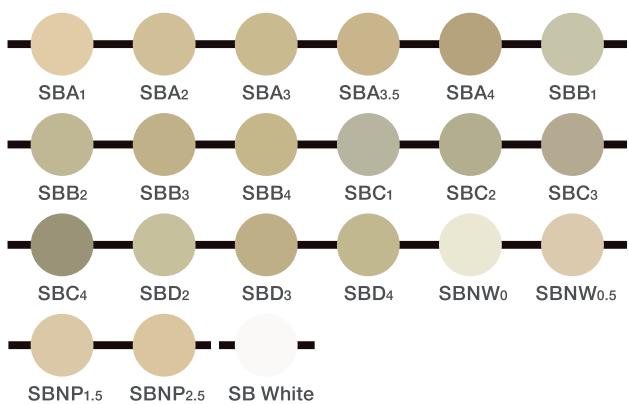
Stockage :

1. Le produit doit être stocké dans un endroit frais et sec. Ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil.
2. Le produit doit être stocké à une température comprise entre 1 et 30 °C (33,8 et 86 °F).
3. Après avoir utilisé FC Paste Stain, essuyer toute pâte restante sur le bord de l'ouverture du récipient et serrer fermement le bouchon pour empêcher le contenu de sécher.
4. Le produit doit être stocké dans un endroit approprié auquel seul le personnel dentaire a accès.
5. Le produit doit être utilisé avant la date de péremption indiquée sur l'emballage.
6. Ne pas conserver FC Paste Stain, IS LIQUID et ES LIQUID à proximité du feu ou d'objets à haute température.

Tableau des combinaisons de couleurs

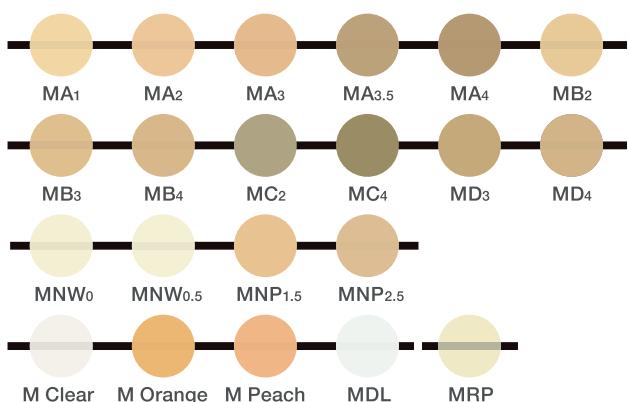
Shade base

Contient: 10g / 50g / 200g (SB White: 10g / 50g seulement)



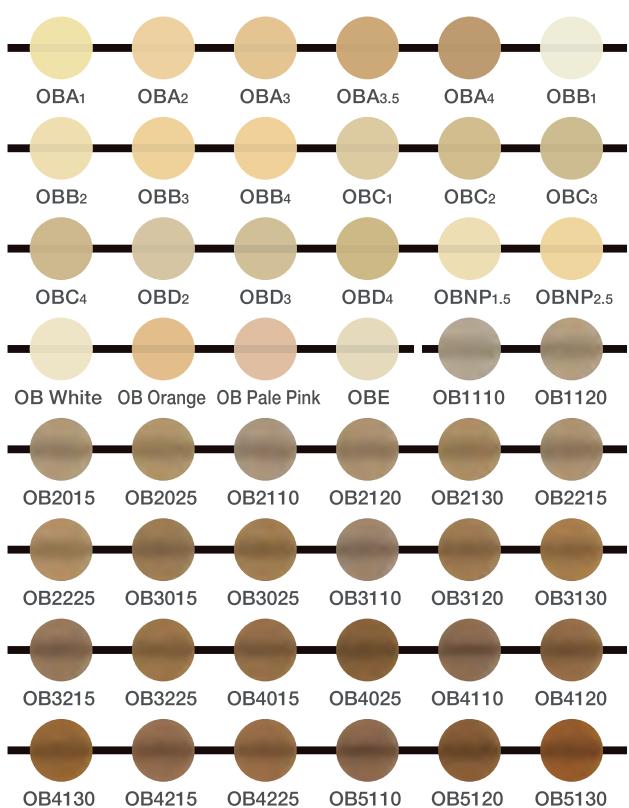
Margin

Contient: 10g



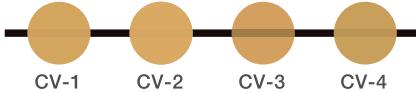
Opacious Body

Contient: 10g / 50g / 200g



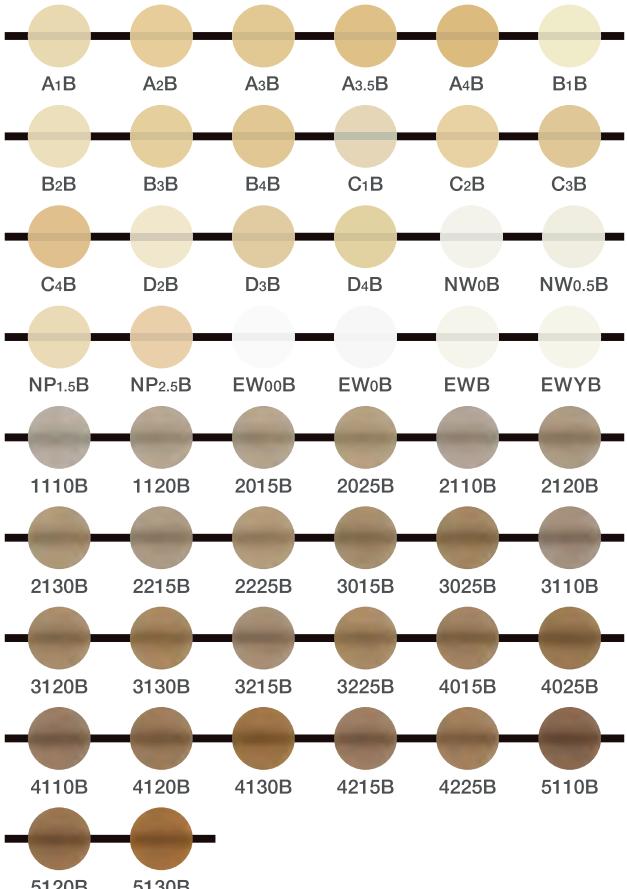
Cervical

Contient: 10g / 50g / 200g



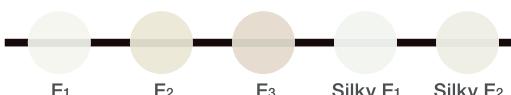
Body

Contient: 10g / 50g / 200g



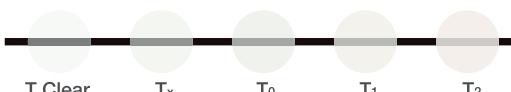
Email

Contient: 10g / 50g / 200g



Translucide

Contient: 10g / 50g / 200g



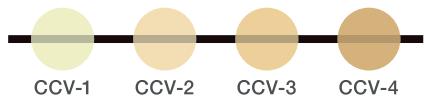
Luster

Content: 10g / 50g / 200g



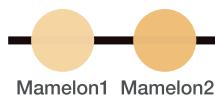
Clear Cervical

Content: 10g / 50g / 200g



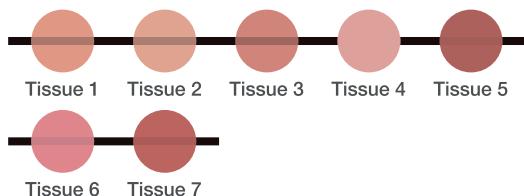
Mamelon

Content: 10g / 50g



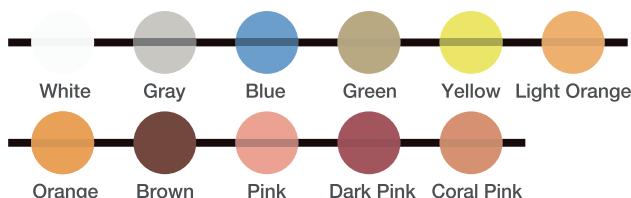
Tissue

Content: 10g / 50g



Modifier

Content: 10g / 50g



Add-on

Content: 10g / 50g



Internal Stain

Content: 3g



External Stain

Content: 3g / (Glaze, FL Glaze, VC Glaze: 10g) / (Glaze: 30g)



FC Paste Stain

Content: 3g / 5g (Glaze, Clear Glaze)



Liquides

Chacun des composants de ce produit doit être mélangé avec le liquide précis, comme spécifié.

(Les composants autres que Internal Stain, External Stain et FC Paste Stain peuvent être mélangés avec de l'eau distillée.)

Composant	Liquide à utiliser				
	CERABIEN™ZR FORMING LIQUID 100mL	Magic Former 20mL	MEISTER LIQUID 100mL	IS LIQUID 10mL/100mL	ES LIQUID 10mL/100mL
Margin	●	●			
Shade Base	●		●		
Opacious Body	●		●		
Cervical	●		●		
Body	●		●		
Enamel	●		●		
Translucent	●		●		
Luster	●		●		
Clear Cervical	●		●		
Mamelon	●		●		
Tissue	●		●		
Modifier	●		●		
Add-on	●		●		
Internal Stain				●	
External Stain					●
FC Paste Stain					●

Préparation

1 Préparation de la surface de l'armature de zircone

Conditionner la surface en zircone en suivant les étapes (1) et (2) indiquées ci-dessous, si vous utilisez " KATANA™ Zirconia ". Si vous utilisez un disque de zircone autre que " KATANA™ Zirconia ", prétraitez la surface en zircone en suivant le mode d'emploi fourni avec ce produit.



1 | Correction morphologique

Vérifier l'ajustement sur le modèle en plâtre entre l'armature et le pilier au niveau de la surface interne, des limites, etc. Vérifier qu'il y a suffisamment d'espace pour l'épaisseur de la couche de porcelaine ; s'assurer que la zircone a l'épaisseur appropriée et qu'il n'y a pas de fissures sur la surface de la restauration.

Meuler l'ensemble de la restauration à l'aide d'une fraise diamantée ou d'une pointe de silicone contenant des particules de diamant.

Pulvériser abondamment de l'eau ou s'assurer que la **restauration est bien mouillée** pendant le travail.

Si nécessaire, effectuer une sculpture anatomique détaillée (couronne, contours de la surface, structure du mamelon, marges) à l'endroit où la porcelaine est stratifiée pour les restaurations entièrement en zircone ou celles dont la couronne est fabriquée en zircone. Poncez les zones qui entrent en contact avec les dents opposées. Vérifiez qu'il n'y a pas de fissures après l'achèvement du travail.



2 | Sablage et nettoyage

Sabler la surface de la restauration (à 0,2 MPa ou moins) avec des particules d'alumine de 50µm, pour permettre à la porcelaine de bien adhérer à la zircone. Faire suivre d'environ 10 minutes de nettoyage aux ultrasons avec de l'acétone ou de l'alcool.

Pour les restaurations entièrement en zircone, sabler l'ensemble de la restauration, à l'exclusion des zones qui entrent en contact avec les dents opposées.

Le nettoyage aux ultrasons doit être effectué, si nécessaire, avant la stratification de la porcelaine à chaque étape de la fabrication.

2 Préparation du modèle en plâtre



Appliquer un agent de durcissement du plâtre sur les zones où le modèle en plâtre entre en contact avec la porcelaine (les pontiques, les bords des piliers, les modèles de dents opposées) et le laisser sécher. Appliquer ensuite un isolant du plâtre (par exemple Magic Separator) pour faciliter la séparation du modèle en plâtre.

Étapes de fabrication (pour différents types de restaurations)

Mode d'emploi	A	Restaurations utilisant une armature en zircone	Voir pages	7
Mode d'emploi	B	Coiffe anatomique en zircone	Voir pages	11
Mode d'emploi	C	Restaurations en full zircone	Voir pages	13
Mode d'emploi	D	<ul style="list-style-type: none"> • Restaurations à l'aide d'une armature en zircone réalisées avec CZR PRESS LF (porcelaine) et CZR PRESS (lingot pressé) • Restaurations coiffe anatomique en zircone réalisées avec CZR PRESS LF (porcelaine) 	Voir pages	14

Restaurations utilisant une armature en zircone

- Voir "Préparation" à la page 6 pour les instructions concernant le conditionnement de la surface en zircone et du modèle en plâtre.

1 Modelage du Shade Base , de Opacious Body et cuisson

Utilisez Shade Base si vous souhaitez masquer ou ajuster la couleur de l'armature en zircone.

1 | 1ère couche (Wash et cuissage)

Pour améliorer la force d'adhérence de la Shade Base à la zircone, appliquer une fine couche de Shade Base sur l'ensemble de l'armature en zircone (y compris les bords) afin d'améliorer la force d'adhérence d'Opacious Body à la zircone.

Cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 2**.

Mélanger Shade Base et Opacious Body et appliquer, comme spécifié, pour ajuster le degré de masquage de l'armature.



Utilisez Opacious Body si vous souhaitez profiter de la translucidité et de la couleur de l'armature en zircone.

1 | 1ère couche (Lavage et cuissage)

Appliquer une fine couche d'Opacious Body sur l'ensemble de l'armature en zircone (y compris les bords) afin d'améliorer la force d'adhérence d'Opacious Body à la zircone.

Cuire la restauration selon le **programme de cuisson 2**.

Mélanger Shade Base et Opacious Body et appliquer, comme spécifié, pour ajuster le degré de masquage de l'armature.



2 | Seconde couche

Appliquer la Shade Base sur l'ensemble de l'armature, sur une épaisseur d'environ 0,2 mm, afin de faire correspondre la teinte correcte à la teinte finale sous-jacente.

Cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 3**.

Appliquer Opacious Body après la cuisson, si nécessaire.



2 | Seconde couche

Appliquer Opacious Body sur une épaisseur d'environ 0,3 mm sur l'ensemble de l'armature, en créant la structure du mamelon.

Il est conseillé de cuire la restauration à ce stade conformément au **schéma de cuisson 4**.

Cela permet d'éviter le mélange de différents types de porcelaine lors d'une étape ultérieure.



Schéma de cuisson	Dry-out Time min.	Predrying Temp.		Start Vacuum		Heat Rate		Vacuum Level kPa *1	Release Vacuum		High Temperature		Hold time		Cool Time min.
		°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.		°C	°F	°C	°F	with vacuum min.	In the air min.	
2	5	600	1112	600	1112	45	81	96	930	1706	930	1706	-	1	4
3	5	600	1112	600	1112	45	81	96	930	1706	930	1706	-	1	4
4 ^{*3}	7-10	600	1112	600	1112	45	81	96	930-940	1706-1724	930-940	1706-1724	-	1	4

*1 96kPa = 72cmHg (29 inchesHg)

*3 The baking conditions are established on the assumption that a single crown is baked. Adjust the dry-out time and baking temperature when baking bridges.

2

Montage de Cervical et Body



1 | Cervical

Remplir la zone cervicale de l'armature avec du Cervical ou un mélange de Body et de Cervical (voir la section "Tableau des combinaisons" à la page 21 pour le rapport de mélange).



2 | Body

Modeler la couronne au volume final.



Couper les surfaces proximales et labiales pour créer la structure du mamelon après l'application de Body. La porcelaine Body doit rester épaisse d'au moins 0,8 mm après avoir été recoupée. Utiliser le Modifier, si nécessaire, pour ajuster la teinte.

3

Montage de l'émail



Rétablissement le volume d'origine en appliquant l'émail à un tiers de la distance du bord incisif. Éviter de superposer trop d'émail, ce qui donnerait un aspect blanchâtre. Appliquer le Translucent et le Luster sur l'Enamel, si nécessaire, pour donner l'apparence de profondeur souhaitée.

Utiliser Internal Stain interne, si nécessaire. Pour plus de détails, voir page 15.

Avant d'utiliser Internal Stain, cuire les couches de porcelaine (Cervical, Body, Enamel, etc.) conformément au **programme de cuisson 5**.

La restauration doit présenter un léger éclat sur la surface de la porcelaine après la cuisson.

Schéma de cuisson	Dry-out Time min.	Predrying Temp.		Start Vacuum		Heat Rate		Vacuum Level kPa *1	Release Vacuum		High Temperature		Hold time		Cool Time min.
		°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.		°C	°F	°C	°F	with vacuum min.	In the air min.	
5 ^{*3}	7-10	600	1112	600	1112	45	81	96	930-940	1706-1724	930-940	1706-1724	-	1	4

*1 96kPa = 72cmHg (29 inchesHg)

*3 The baking conditions are established on the assumption that a single crown is baked. Adjust the dry-out time and baking temperature when baking bridges.

4

Mise en place d'un Translucide ou d'un Luster et cuisson



Appliquer Translucent ou Luster (et Clear Cervical, si nécessaire) sur toute la surface de la couronne, en agrandissant la couronne d'environ 10 % par rapport à sa taille cible. Cela permet de tenir compte d'un éventuel rétrécissement dû à la cuisson.

Voir page 17 pour l'utilisation de Luster ou Clear Cervical.

Cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 7** après l'avoir reconstituée avec de la porcelaine. La restauration doit présenter un léger éclat sur la surface de la porcelaine après la cuisson. Il est possible de corriger d'éventuels petits points, creux, etc. en ajoutant de la porcelaine et en procédant à une nouvelle cuisson, conformément au **schéma de cuisson 8**. La température de cuisson la plus élevée doit être inférieure d'environ 10 degrés à celle indiquée dans le programme de cuisson, si une petite quantité de porcelaine doit être ajoutée à la zone de contact.

Schéma de cuisson	Dry-out Time	Predrying Temp.		Start Vacuum		Heat Rate		Vacuum Level kPa *1	Release Vacuum		High Temperature		Hold time		Cool Time min.
		min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	°C	°F	°C	°F	with vacuum min.	In the air min.	
7 ³	7-10	600	1112	600	1112	45	81	96	930-940	1706-1724	930-940	1706-1724	-	1	4
8 ⁴	7	600	1112	600	1112	45	81	96	930	1706	930	1706	-	0.5	4

*1 96kPa = 72cmHg (29 inchesHg)

*3 The baking conditions are established on the assumption that a single crown is baked. Adjust the dry-out time and baking temperature when baking bridges.

*4 This is baking temperature for cases when Opacious Body, Cervical, Body, Enamel, Translucent, Luster, Clear Cervical, Mamelon, Modifier and Tissue are applied additionally

5

Correction morphologique

Commencez à effectuer les corrections morphologiques à partir de la zone proximale.

Polir la zone en utilisant la partie droite d'une fraise diamantée, ce qui facilite la modification de la zone de contact.

Créez le sillon labial à l'aide de la pointe d'une fraise diamantée. Procédez en l'étendant d'abord dans le sens vertical, puis dans le sens horizontal.

Utiliser la petite tête d'une fraise diamantée pour créer l'état de surface et les petites rainures naturelles.

Effectuez la correction morphologique finale, en accordant une attention particulière à la symétrie de la dent, à l'aide d'un matériau abrasif en papier ou d'une pointe en silicone.

Polir toute rugosité, en particulier dans les zones proximales et marginales, tout en maintenant soigneusement un profil d'émergence approprié. Nettoyer la surface, si nécessaire, après avoir terminé la correction morphologique.

6

Application de la glasure et de la teinte, cuisson et finition

Reproduisez la brillance appropriée en utilisant l'une des méthodes suivantes :

Reproduction de la brillance par auto-glaçage

En utilisant la Pearl Surface C (pour la semi-finition), effectuer un polissage fin selon le **schéma de cuisson 9** après le polissage.

Cuire la restauration à une température plus basse (30 à 40°C de moins que la température de cuisson auto-glaçante habituelle) afin de créer différents niveaux de brillance sur la surface. Après la cuisson, polir sélectivement avec Pearl Surface F (pour la finition).



Reproduction de la brillance avec External Stain Glaze ou CZR PRESS Glaze*

Appliquer une fine couche de External Stain Glaze ou de CZR PRESS Glaze. Cuire la restauration selon le **programme de cuisson 10**.

Appliquer le External Stain et cuire si la teinte doit être ajustée. Différentes teintes de External Stain peuvent être mélangées. Utiliser des pointes de silicone pour l'ajustement final après la cuisson.

*CZR PRESS Glaze est un produit de CZR PRESS LF.



Reproduction de la brillance à l'aide de FC Paste Stain Glaze ou Clear Glaze

Appliquer une fine couche de FC Paste Stain Glaze ou Clear Glaze. Cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 11**.

Appliquer le FC Paste Stain et cuire au four si la teinte doit être ajustée. Différentes teintes de FC Paste Stain peuvent être mélangées. Utiliser des pointes de silicone pour l'ajustement final après la cuisson.



Schéma de cuisson	Dry-out Time min.	Predrying Temp.		Start Vacuum		Heat Rate		Vacuum Level kPa *1	Release Vacuum		High Temperature		Hold time		Cool Time min.
		°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.		°C	°F	°C	°F	with vacuum min.	In the air min.	
9	5	600	1112	-	-	50	90	0	-	-	930	1706	-	0.5	4
10	5	600	1112	-	-	50	90	0	-	-	930	1706	-	-	4
11 ^{*6}	5	600	1112	-	-	45	81	0	-	-	910	1670	-	-	4

*1 96kPa = 72cmHg (29 inchesHg)

*6 On the occasion of use to CZR Press or CZR Press LF surface, please refer to CERABIEN™ ZR FC Paste Stain IFU (Instructions for Use).

7

Couche supplémentaire

MRP (Margin Repair Porcelain)

Appliquer le MRP après la finition si la porcelaine des bords est insuffisante. Appliquer l'Add-on pour toute porcelaine insuffisante sur la couronne. Cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 12**.

La cuisson de l'Add-on peut être effectuée en même temps que la cuisson de l'auto-glaçage.

Attention

Ne pas utiliser le MRP avant la finition, car il ne supporte pas les températures élevées. Il doit être utilisé pour corriger les contacts ou les contours sur les marges après la finition.

Après l'application supplémentaire, retoucher et polir la restauration à l'aide de pointes de silicone.

Schéma de cuisson	Dry-out Time min.	Predrying Temp.		Start Vacuum		Heat Rate		Vacuum Level kPa *1	Release Vacuum		High Temperature		Hold time		Cool Time min.
		°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.		°C	°F	°C	°F	with vacuum min.	In the air min.	
12	5	600	1112	-	-	45	81	0	-	-	880	1616	-	-	4

*1 96kPa = 72cmHg (29 inchesHg)

Coiffe anatomique en zircone

- Voir "Préparation" à la page 6 pour les instructions concernant le conditionnement de la surface en zircone et du modèle en plâtre.

1

Wash et cuisson



Appliquer une fine couche de Translucent ou de Luster sur l'ensemble de la chape en zircone pour améliorer la force d'adhérence de la porcelaine à la zircone.

Cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 2**.

Effectuer la cuisson de wash en utilisant Internal Stain s'il n'y a pas assez d'espace pour appliquer la porcelaine.

Il est important que l'Internal Stain couvre toutes les surfaces qui ont été recouvertes de Translucent ou de Luster. La cuisson de wash doit être effectuée conformément au **programme de cuisson 2**.

Schéma de cuisson	Dry-out Time	Predrying Temp.		Start Vacuum		Heat Rate		Vacuum Level	Release Vacuum		High Temperature		Hold time		Cool Time min.
		min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa *1	°C	°F	°C	°F	with vacuum min.	In the air min.
2	5	600	1112	600	1112	45	81	96	930	1706	930	1706	-	1	4

*1 96kPa = 72cmHg (29 inchesHg)

2

Application de Internal Stain et cuisson



Appliquer le colorant interne pour ajuster la couleur de la restauration, si nécessaire.

Cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 6**.

Schéma de cuisson	Dry-out Time	Predrying Temp.		Start Vacuum		Heat Rate		Vacuum Level	Release Vacuum		High Temperature		Hold time		Cool Time min.
		min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa *1	°C	°F	°C	°F	with vacuum min.	In the air min.
6	5	600	1112	-	-	50	90	0	-	-	900	1652	-	-	4

*1 96kPa = 72cmHg (29 inchesHg)

3

Montage d'un Translucide ou d'un Luster et cuisson



Appliquer Translucent ou Luster (et Clear Cervical si nécessaire) pour couvrir toute la surface de la couronne, en agrandissant la couronne d'environ 10 % par rapport à la taille cible de la couronne. Cela permet de tenir compte d'un éventuel rétrécissement dû à la cuisson. Voir page 17 Luster.



Cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 7** après l'avoir reconstituée avec de la porcelaine. La restauration doit présenter un léger éclat sur la surface de la porcelaine après la cuisson. Il est possible de corriger d'éventuels petits points, creux, etc. en ajoutant de la porcelaine et en procédant à une nouvelle cuisson selon le **schéma de cuisson 8**. La température de cuisson la plus élevée doit être inférieure d'environ 10 degrés à celle indiquée dans le programme de cuisson, si une petite quantité de porcelaine doit être ajoutée à la zone de contact.

Schéma de cuisson	Dry-out Time	Predrying Temp.		Start Vacuum		Heat Rate		Vacuum Level	Release Vacuum		High Temperature		Hold time		Cool Time min.
		min.	°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.	kPa *1	°C	°F	°C	°F	with vacuum min.	In the air min.
7 ³	7-10	600	1112	600	1112	45	81	96	930-940	1706-1724	930-940	1706-1724	-	1	4
8 ⁴	7	600	1112	600	1112	45	81	96	930	1706	930	1706	-	0.5	4

*1 96kPa = 72cmHg (29 inchesHg)

*3 The baking conditions are established on the assumption that a single crown is baked. Adjust the dry-out time and baking temperature when baking bridges.

*4 This is baking temperature for cases when Opacious Body, Cervical, Body, Enamel, Translucent, Luster, Clear Cervical, Mamelon, Modifier and Tissue are applied additionally

4

Correction morphologique

Commencez la correction morphologique par la zone proximale. Polissez-la en utilisant la partie droite d'une fraise diamantée, ce qui facilite la modification de la zone de contact. Créez le sillon labial à l'aide de la pointe de la fraise diamantée.

Procédez par extension dans le sens vertical, puis dans le sens horizontal. Utiliser la petite tête de la fraise diamantée pour créer l'état de surface et les petites rainures naturelles.

Effectuer la correction morphologique finale en veillant à la symétrie de la dent, à l'aide d'un papier abrasif ou d'une pointe en silicone. Polir toute rugosité, en particulier dans les zones proximales et marginales, tout en maintenant soigneusement un profil d'émergence approprié.

Nettoyer la surface, si nécessaire, après avoir terminé la correction morphologique.

5

Application de la glasure et de la teinte, cuisson et finition

Reproduisez la brillance appropriée en utilisant l'une des méthodes suivantes :

Reproduction de la brillance par auto-glaçage

Reportez-vous à la section "Reproduction de la brillance à l'aide de l'auto-glaçage" dans le "Mode d'emploi A" à la page 10.



Reproduction de la brillance avec External Stain Glaze ou CZR PRESS Glaze*

Reportez-vous à la section "Reproduction de la brillance avec External Stain Glaze ou CZR PRESS Glaze" dans le "Mode d'emploi A" à la page 10.

*CZR PRESS Glaze est un produit de CZR PRESS LF.

Reproduction de la brillance à l'aide de FC Paste Stain Glaze ou Clear Glaze

Reportez-vous à la section "Reproduction de la brillance à l'aide de FC Paste Stain Glaze ou Clear Glaze" dans le "Mode d'emploi A" à la page 10.

6

Application supplémentaire

MRP et Add-on

Voir "MRP et Add-on" dans "Mode d'emploi Marge et Stain" à la page 15.

Restaurations full-zircone

(Restaurations avec une couronne full-zircone)

- Voir "Préparation" à la page 6 pour les instructions concernant le conditionnement de la surface en zirconium et du modèle en plâtre.

1 Application de la glasure et de la teinte, cuisson et finition

Reproduisez la glasure appropriée en utilisant l'une ou l'autre des méthodes ci-dessous :

Reproduction de la brillance à l'aide de FC Paste Stain Glaze ou Clear Glaze

Appliquer FC Paste Stain Glaze ou Clear Glaze sur la restauration jusqu'à ce que la couche appliquée ait une épaisseur de 30µm ou plus. Cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 16**. Appliquer une couche supplémentaire de Glaze ou de Clear Glaze, suivie d'une nouvelle cuisson, si la brillance n'est pas suffisante après la première cuisson.

Appliquer de la FC Paste Stain et cuire au four si la teinte doit être ajustée. Différentes couleurs de FC Paste Stain peuvent être mélangées.

Utiliser des pointes de silicone pour l'ajustement final après la cuisson. Terminer la restauration par un polissage.

Reproduction de la brillance avec CZR PRESS Glaze*

Appliquer la glasure CZR PRESS sur la restauration jusqu'à ce que la couche ait une épaisseur de 30µm ou plus. Cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 13**. Appliquer une couche supplémentaire de CZR PRESS Glaze, suivie d'une nouvelle cuisson, si la brillance est insuffisante après la première cuisson.

Appliquer le External Stain et cuire, si la teinte doit être ajustée, selon le **schéma de cuisson 14**. Différentes couleurs de External Stain peuvent être mélangées et cuites simultanément.

Utiliser des pointes de silicone pour l'ajustement final après la cuisson. Terminer la restauration par un polissage.

*CZR PRESS Glaze est un produit CZR PRESS LF.



Autres matériaux pour les restaurations en zirconium intégrale. (Programme de cuisson 15)

FL Glaze FL Glaze est une poudre de glaçage incolore et transparente à haute fluorescence.

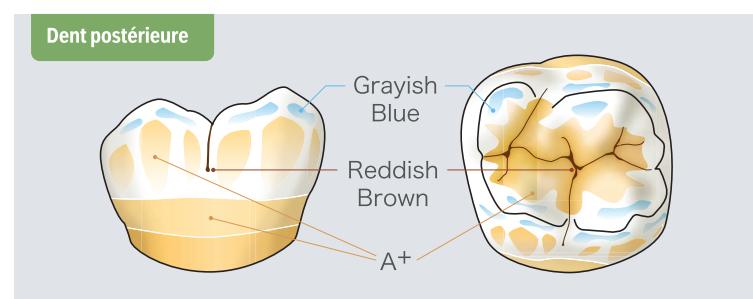
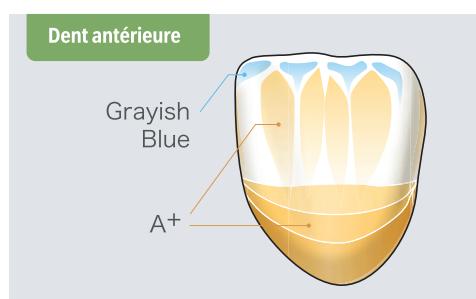
VC Glaze VC Glaze est une poudre de glaçage colorée utilisée pour réduire la valeur des restaurations en zirconium complète. Elle contient également de la fluorescence (la fluorescence de la glaçure VC est moins intense que celle de la glaçure FL).

Schéma de cuisson	Dry-out Time min.	Predrying Temp. °C °F		Start Vacuum °C °F		Heat Rate °C/min. °F/min.	Vacuum Level kPa *1	Release Vacuum °C °F		High Temperature °C °F		Hold time with vacuum min. In the air min.		Cool Time min.
13	5	600	1112	600	1112	65	117	96	850	1562	850	1562	-	1 4
14	5	600	1112	-	-	50	90	0	-	-	850	1562	-	- 4
15	5	600	1112	600	1112	65	117	96	850	1562	850	1562	-	1 4
16	5	500 ^{*2}	932	600 ^{*2}	1112	45	81	96	750	1382	750	1382	-	1 4

*1 96kPa = 72cmHg (29 inchesHg)

*2 Predrying temp. and start vacuum temp. are different.

Exemples de coloration avec FC Paste Stain



• Restaurations en utilisant une armature en zircone

fabriquées avec CZR PRESS LF (porcelaine) et CZR PRESS (lingot pressé)

• Restaurations coiffe anatomique en zircone

réalisées avec CZR PRESS LF (porcelaine)

1 Montage, cuisson ou pression

Fabriquez une couronne en utilisant l'une des méthodes suivantes :

Restaurations utilisant une armature en zircone

Si CZR PRESS LF (porcelaine) ou CZR PRESS (lingotin pressé) est utilisé sur une armature en zircone, procéder à la stratification et à la cuisson ou à la pressée conformément au mode d'emploi du fabricant.

Restaurations à l'aide d'une coiffe anatomique

Si CZR PRESS LF (porcelaine) est utilisé sur une chape anatomique en zircone, procéder à la stratification et à la cuisson conformément au mode d'emploi du fabricant.

2 Corrections morphologiques

Effectuer les corrections morphologiques conformément à la procédure décrite au point 5 du mode d'emploi A à la page 9.

3 Application de la glasure et de la teinte, cuisson et finition

Reproduire le brillant en utilisant l'une ou l'autre des méthodes ci-dessous :

Reproduction de la brillance à l'aide de FC Paste Stain Glaze ou Clear Glaze

Lors de l'utilisation de FC Paste Stain Glaze ou Clear Glaze, appliquer le matériau en couche fine sur la restauration et cuire la restauration. Pour les restaurations réalisées avec CZR PRESS, appliquer le matériau jusqu'à ce qu'il atteigne une épaisseur de 30µm ou plus. Cuire ensuite la restauration. S'il n'y a pas assez de brillant après la cuisson, procéder à une application supplémentaire, puis cuire la restauration. S'il est nécessaire d'ajuster la couleur, appliquer FC Paste Stain et cuire la restauration.

Reproduction de la brillance avec le CZR PRESS LF External Stain Glaze

Lors de l'utilisation du CZR PRESS LF External Stain Glaze, appliquer le matériau et cuire au four conformément au mode d'emploi du produit. S'il est nécessaire d'ajuster la couleur, appliquer le FC Paste Stain et cuire la restauration. Après la cuisson, terminer la restauration en polissant la surface de la restauration et en effectuant des corrections morphologiques à l'aide d'une pointe en silicium.

Margin

Le margin est disponible dans une variété de teintes, y compris des couleurs spéciales et est utilisée pour reproduire les teintes dans la zone cervicale. Margin peut également être utilisé pour corriger les petits manques de céramique sur les limites de l'armature en zircone. (Cette correction doit être effectuée avant d'appliquer Shade Base ou Opacious Body sur l'armature).

Attention

Le MRP peut être utilisé pour ajuster la zone marginale de la restauration après le vitrage.

Préparation du modèle en plâtre

Appliquer un durcisseur de prise de plâtre sur la zone marginale de la dent pilier où le modèle en plâtre entre en contact avec la porcelaine ; laisser sécher. Appliquer un agent de séparation de la porcelaine (par exemple Magic Separator) pour s'assurer que la porcelaine peut être facilement séparée du modèle.

Montage avec Margin

Appliquer du Margin sur la zone cervicale de l'armature en zircone. S'assurer que l'intérieur de l'armature est propre ; placer l'armature sur la dent pilier.

Presser le Margin sur la zone cervicale à l'aide d'une spatule. N'appliquez pas une quantité excessive de Margin, car cela donnerait un aspect opaque inesthétique.

1ère cuisson Margin

Retirez l'armature en la tournant doucement et en la tirant vers le haut pour l'éloigner du die. Examiner soigneusement la surface interne de l'armature. Éliminer les particules en excès à l'aide d'un pinceau pour porcelaine sèche ; cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 1**.

Appliquer plus de Margin et cuire, s'il y a eu un rétrécissement.

2ème couche et cuisson

Appliquer à nouveau un séparateur en porcelaine sur le modèle en plâtre. Appliquer Margin sur la zone marginale de la restauration, en frottant doucement dans le creux. Retirer la restauration du die. Vérifier la surface interne de l'armature avant de cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 1**. Vérifier que l'armature et la porcelaine s'ajustent bien en vestibulaire et au niveau des marges, après la deuxième cuisson.

Correction avec MRP

Après la cuisson de la glazure, utiliser le MRP pour combler les manques ou les creux dans la zone marginale, si nécessaire.

Internal Stain

Internal Stain est utilisé pour reproduire la couleur de la dentine. Pour ce faire, on superpose différentes couleurs verticalement et horizontalement, en divisant le processus de cuisson en deux phases.

Attention

Internal Stain est exclusivement destiné à la coloration interne et ne laissera pas la surface de la porcelaine brillante s'il est utilisé seul. Avant d'utiliser Internal Stain, veillez à cuire la restauration. Si la surface de la couronne doit être teintée, utilisez External Stain.

Exemple d'utilisation : Après la reconstitution de la dentine



Corrections morphologiques

Lisser la surface de la porcelaine pour que Stain puisse être appliqué uniformément, après avoir effectué des corrections morphologiques. Sabler la surface de la porcelaine (à 0,2 MPa) avec des particules d'alumine de 50µm. Poursuivre par un nettoyage aux ultrasons avec de l'acétone ou de l'alcool.



Première coloration

Appliquer Internal Stain horizontalement pour créer des zones blanches et caractériser les zones cervicales et les surfaces proximales. Cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 6**.



Seconde coloration

Appliquer Internal Stain verticalement sur les félures et les fissures d'émail. Cuire la restauration selon le **schéma de cuisson 6**.

Ces processus de cuisson sont effectués pour s'assurer que l'Internal Stain est bien fixé à la surface de la restauration. À ce stade, la porcelaine de la restauration peut paraître blanchâtre. Mouiller la porcelaine avec le liquide IS pour vérifier la couleur réelle de la porcelaine.

External Stain • FC Paste Stain

External Stain • FC Paste Stain est utilisé pour ajuster la couleur de la surface de la restauration et fournir des détails de caractérisation pour la zone de la dentine.

Vérifier la couleur de la restauration après la cuisson de la glasure. Cuire le External Stain selon le **schéma de cuisson 10** ; FC Paste Stain selon le **schéma de cuisson 11**.

Tissue

Le Stain se décline en 7 teintes au total.

Teinte	Comment l'utiliser
 Tissue 1	Reproduire la couleur gingivale générale.
 Tissue 2	Reproduire une couleur gingivale claire.
 Tissue 3	Reproduire une couleur gingivale foncée.
 Tissue 4	Mélanger avec Tissu 1, 2 ou 3 pour améliorer la luminosité. Convient à l'ajustement de la luminosité dans les cas où la distance avec la gencive est importante.
 Tissue 5	Utilisé pour les zones où un ton rouge opaque est requis.
 Tissue 6	Utilisé pour reproduire le rose vif.
 Tissue 7	Utilisé pour les zones où un ton rouge fort est nécessaire.

Schéma de cuisson	Dry-out Time min.	Predrying Temp.		Start Vacuum		Heat Rate		Vacuum Level kPa ¹	Release Vacuum		High Temperature		Hold time		Cool Time min.
		°C	°F	°C	°F	°C/min.	°F/min.		°C	°F	°C	°F	with vacuum min.	In the air min.	
1	5²	600²	1112²	600	1112	50	90	96	1000	1832	1000	1832	1	1	4
6	5	600	1112	-	-	50	90	0	-	-	900	1652	-	-	4
10	5	600	1112	-	-	50	90	0	-	-	930	1706	-	-	4
11⁶	5	600	1112	-	-	45	81	0	-	-	910	1670	-	-	4

¹ 96kPa = 72cmHg (29 inchesHg)

² When Magic Former is used, the dry-out time should be 7 min, predrying temperature 700°C (1292°F).

*6 On the occasion of use to CZR Press or CZR Press LF surface, please refer to CERABIEN™ ZR FC Paste Stain IFU (Instructions for Use).

Luster

Utiliser Luster à la place ou en combinaison avec Translucent pour reproduire la texture de la surface et la couleur de l'émail.

Attention

Cas où l'utilisation de Luster n'est pas recommandée :

- Si la pointe d'une armature en zircone est trop proche du bord incisif de la porcelaine.
- Si la surface occlusale d'une molaire n'est pas entièrement couverte par la porcelaine.
- Si la porcelaine est extrêmement fine et que le reflet donne un effet trop opaque.

Dans les cas ci-dessus, la combinaison habituelle d'émail et de porcelaine translucide doit être utilisée pour produire un aspect plus naturel.

Teinte	Comment l'utiliser
 LTx	Plus grande translucidité et effet opale que LT ₀ . Pour une zone incisive très translucide. A utiliser seul ou en mélange avec d'autres teintes Luster.
 LT₀	Utilisé principalement pour un bord incisif très translucide et pour la simulation d'un émail très translucide (susceptible d'être vu à travers la dentine).
 LT₁	Utilisé pour les zones maquillées avec Translucent T ₁ . Efficace pour obtenir l'éclat de l'émail naturel des dents.
 LT Super Luster	Effet opale plus important que les autres teintes Luster. Pour reproduire les zones d'émail brillant grâce à une forte réflexion de la lumière. A utiliser seul ou en mélange avec d'autres teintes Luster.
 ELT₁	Utilisé lorsque la teinte cible est EW/ EWY.
 ELT₂	Utilisé lorsque la teinte cible est EW ₀₀ / EW ₀ .
 ELT₃	C'est le plus brillant des ELTs. Convient aux teintes EW (EW/ EWY/ EW ₀₀ / EW ₀).
 LT Natural	Utilisé principalement sur les bords incisifs et les surfaces proximales, pour reproduire un niveau élevé de translucidité, comme on le voit surtout chez les personnes âgées.
 LT Super Gray	Plus gris que LT Natural. Utile pour réduire la luminosité sur les bords incisifs et pour créer de beaux effets de contraste. A utiliser seul ou en mélange avec une autre teinte de Luster ou Translucent Tx.
 T Blue	Utilisé principalement pour les bords incisifs des dents des jeunes, pour reproduire leur bleu pâle et leur translucidité juvénile.
 LT Royal Blue	Plus bleu et plus translucide que l'Aqua Blue1. A utiliser seul ou en mélange avec d'autres teintes Luster.
 Aqua Blue 1	Un peu plus bleu que le T Blue. Utilisée pour reproduire la zone bleue. Cette teinte est utilisée seule ou mélangée à une autre teinte de Luster ou de Translucent Tx.
 Aqua Blue 2	Un peu plus bleu que le T Bleue, avec une légère dominante grise. Utilisée pour reproduire la zone bleue à un ton plus bas que l'Aqua Blue 1. Cette teinte est utilisée seule ou mélangée à une autre teinte de Luster ou de Translucent Tx.
 LT Yellow	Utilisé pour reproduire un léger "EFFET HALO", pour montrer la profondeur de la surface occlusale centrale. Appliquer le LT Yellow sur la teinte Mamelon pour supprimer le ton orange.
 Incisal Aureola	Utilisé pour reproduire l"EFFET HALO" causé par la réflexion complète de la lumière sur le bord incisif.
 Sun Bright	Utilisé pour reproduire le ton orange sur le bord incisif de l'émail, observé chez les personnes d'âge moyen et les personnes âgées. Utilisé également pour reproduire une couleur d'émail orange ou ambre plus profonde.
 LT Coral	Couleur rose pâle. Pour ajouter une touche de rose aux zones cervicales, occlusales et incisives.
 Creamy Enamel	Utilisé principalement sur les cuspides et les crêtes des molaires, et occasionnellement sur la zone des surfaces proximales mésiales et distales du bord incisif des dents antérieures, jusqu'à la zone proche des coins du bord incisif.
 Creamy White	Utilisé pour reproduire un effet dense et laiteux, mélangé à une autre nuance de Luster.

Clear Cervical

Utiliser Clear Cervical pour reproduire une coloration interne ressemblant à la dent naturelle sans trop modifier le chroma.

Shade	How to Use
 CCV-1	Utilisé pour la zone cervicale, pour reproduire des teintes plus vives (A1 à A3)
 CCV-2	Utilisé pour la zone cervicale, pour reproduire des teintes plus foncées (A3.5 à A4)
 CCV-3	Utilisé pour la zone cervicale, dans les cas où la racine est exposée ou la couronne est longue
 CCV-4	1. Lorsque l'on a besoin d'une quantité de rouge supérieure à celle que peut reproduire le CCV-3. 2. Utilisé pour les fosses profondes sur les faces linguales des dents antérieures.

Exemple d'utilisation du Luster



Après le montage de la dentine, l'application de l'Internal Stain est :

- Interproximal : Bleu incisif 2
- Milieu incisif : Cervical 2
- Bande blanche : Blanc + Bright
- Fissure de l'émail : Blanc + Orange Mamelon 1
- Fissure : Earth Brown



Appliquer le mélange de Tx et LT Natural sur les deux surfaces proximales.

Appliquer le mélange de LT₀ et Tx entre le mamelon mésial et le mamelon.



Appliquer Creamy Enamel sur la bande blanche près de la partie centrale de la couronne.



Appliquer Sun Bright au milieu de la zone incisive et LT₁ sur l'ensemble de la couronne, à l'exception de la zone cervicale.



Appliquer Clear Cervical CCV-2 sur la zone cervicale et LT1 sur la zone interproximale recouverte de LT Natural.



Cuisson et polissage.

CZR Basic Full Kit

22

CZR BASIC FULL KIT



Tableau des combinaisons de couleurs

Teinte cible	A1	A2	A3	A3.5	A4	B1	B2	B3	B4	C1
Shade Base	SBA1	SBA2	SBA3	SBA3.5	SBA4	SBB1	SBB2	SBB3	SBB4	SBC1
Margin	MA1	MA2	MA3	MA3.5	MA4	MB2+ MDL (1:1)	MB2	MB3	MB4	MC2+ MDL (1:1)
Opacious Body	OBA1	OBA2	OBA3	OBA3.5	OBA4	OB1	OB2	OB3	OB4	OBC1
Cervical (+Body)	-	CV-1+ A2B (1:2)	CV-1+ A3B (1:1)	CV-1+ A3.5B (1:1)	CV-1	-	CV-2+ B2B (1:2)	CV-2+ B3B (1:1)	CV-2	-
Body	A1B	A2B	A3B	A3.5B	A4B	B1B	B2B	B3B	B4B	C1B
Enamel	E2		E3			E1	E2	E3		E2
Translucent/Luster	T1 / LT1									

Tableau des combinaisons de couleurs

Conversion des teintes VITA™ 3D-Master™ en teintes de valeur Noritake

Teintes VITA™ 3D-Master™	0M1	0M2	0M3	1M1	1M2	2L1.5	2L2.5	2M1	2M2	2M3	2R1.5	2R2.5	3L1.5
Valeur teintes Noritake	-	-	-	NV1110	NV1120	NV2015	NV2025	NV2110	NV2120	NV2130	NV2215	NV2225	NV3015
Teintes idéales de la gamme	Non colorée (White)						A1, B1, B2						
Shade Base *1	SBNW0	SBNW0	SBNW0+ SBNW0.5 (1:1)	SBC1	SBA1	SBB2	SBB2	SBC1	SBB2	SBB3	SBA1	SBA2	SBB3+ SBC2 (1:1)
Margin	MNW0	MNW0.5	MNW0.5	MA1	MA1	MB2	MB2+ MD4 (1:1)	MC1	MB2	MB3	MA2	MA2	MC2
Body	NW0B	NW0.5B	NW0.5B	1110B	1120B	2015B	2025B	2110B	2120B	2130B	2215B	2225B	3015B
Opacios Body	-	-	-	OB1110	OB1120	OB2015	OB2025	OB2110	OB2120	OB2130	OB2215	OB2225	OB3015
Enamel	Silky E2			E1									
Translucent/Luster													

VITA™, 3D-Master™ et 0M1-5M3 sont des marques déposées de VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.

*1 En cas de masquage des armatures en zircone.

C ₂	C ₃	C ₄	D ₂	D ₃	D ₄	NP _{1.5}	NP _{2.5}	EW ₀₀	EW ₀	EW	EWY	NW ₀	NW _{0.5}
SBC ₂	SBC ₃	SBC ₄	SBD ₂	SBD ₃	SBD ₄	SBNP _{1.5}	SBNP _{2.5}		SBWhite		SBB ₁	SBNW ₀	SBNW _{0.5}
MC ₂	MC ₄₊ MDL (1:1)	MC ₄	MD ₃₊ MDL (1:1)	MD ₃	MD ₄	MNP _{1.5}	MNP _{2.5}	MDL	MNW ₀₊ MDL (1:1)	MNW ₀₊ MDL (2:1)	MNW ₀	MNW _{0.5}	
OBC ₂	OBC ₃	OBC ₄	OBD ₂	OBD ₃	OBD ₄	OBNP _{1.5}	OBNP _{2.5}	-	-	-	-	-	-
CV-3+ C ₂ B (1:2)	CV-3+ C ₃ B (1:1)	CV-3	CV-4+ D ₂ B (1:2)	CV-4+ D ₃ B (1:1)	CV-4	-	CV-1+ NP _{2.5} B (1:2)	-	-	-	-	-	-
C ₂ B	C ₃ B	C ₄ B	D ₂ B	D ₃ B	D ₄ B	NP _{1.5} B	NP _{2.5} B	EW _{00B}	EW _{0B}	EW _B	EWY _B	NW _{0B}	NW _{0.5B}
E ₃				E ₂	E ₃		E ₂		Silky E ₁		Silky E ₂		
								ELT ₂		ELT ₁		T ₁ / LT ₁	

Programme de cuisson

	Programme de cuisson	Type de porcelaine	Temps de séchage	Température de pré-séchage		Démarrage °C
				min.	°C	
Restaurations utilisant une armature en zircone ou coiffe anatomique en zircone	1	Margin	5 ^{*2}	600 ^{*2}	1112 ^{*2}	600
	2	Wash bake	5	600	1112	600
	3	Shade Base	5	600	1112	600
	4	Opacious Body ^{*3}	7-10	600	1112	600
	5	Cervical / Body / Enamel ^{*3}	7-10	600	1112	600
	6	Intenal Stain	5	600	1112	-
	7	Translucent / Luster / Clear Cervical / Tissue ^{*3}	7-10	600	1112	600
	8	Minor Adjustment ^{*4}	7	600	1112	600
	9	Self Glaze	5	600	1112	-
	10	External Stain (including Glaze) / CZR PRESS Glaze ^{*5}	5	600	1112	-
	11	FC Paste Stain (including Glaze, Clear Glaze) ^{*6}	5	600	1112	-
	12	MRP & Add-on	5	600	1112	-
Restaurations full-zircone	13	CZR PRESS Glaze ^{*5}	5	600	1112	600
	14	External Stain	5	600	1112	-
	15	External Stain FL Glaze, VC Glaze	5	600	1112	600
	16	FC Paste Stain	5	500 ^{*7}	932	600 ^{*7}

Attention

Le programme ci-dessus n'est qu'un guide. La température de cuisson peut varier selon les fours.

* 1 96 kPa = 72 cmHg (29 poucesHg)

* 2 Lorsque Magic Former est utilisé, le temps de séchage doit être de 7 minutes, température de préséchage 700°C (1292°F).

* 3 Les conditions de cuisson sont établies en supposant qu'une seule couronne est cuite. Ajuster le temps de séchage et la température de cuisson pour les bridges

* 4 Il s'agit de la température de cuisson pour les cas où les produits Opacious Body, Cervical, Body, Enamel, Translucent, Luster, Clear Cervical, Mamelon, Modifier et Tissue sont appliqués en plus.

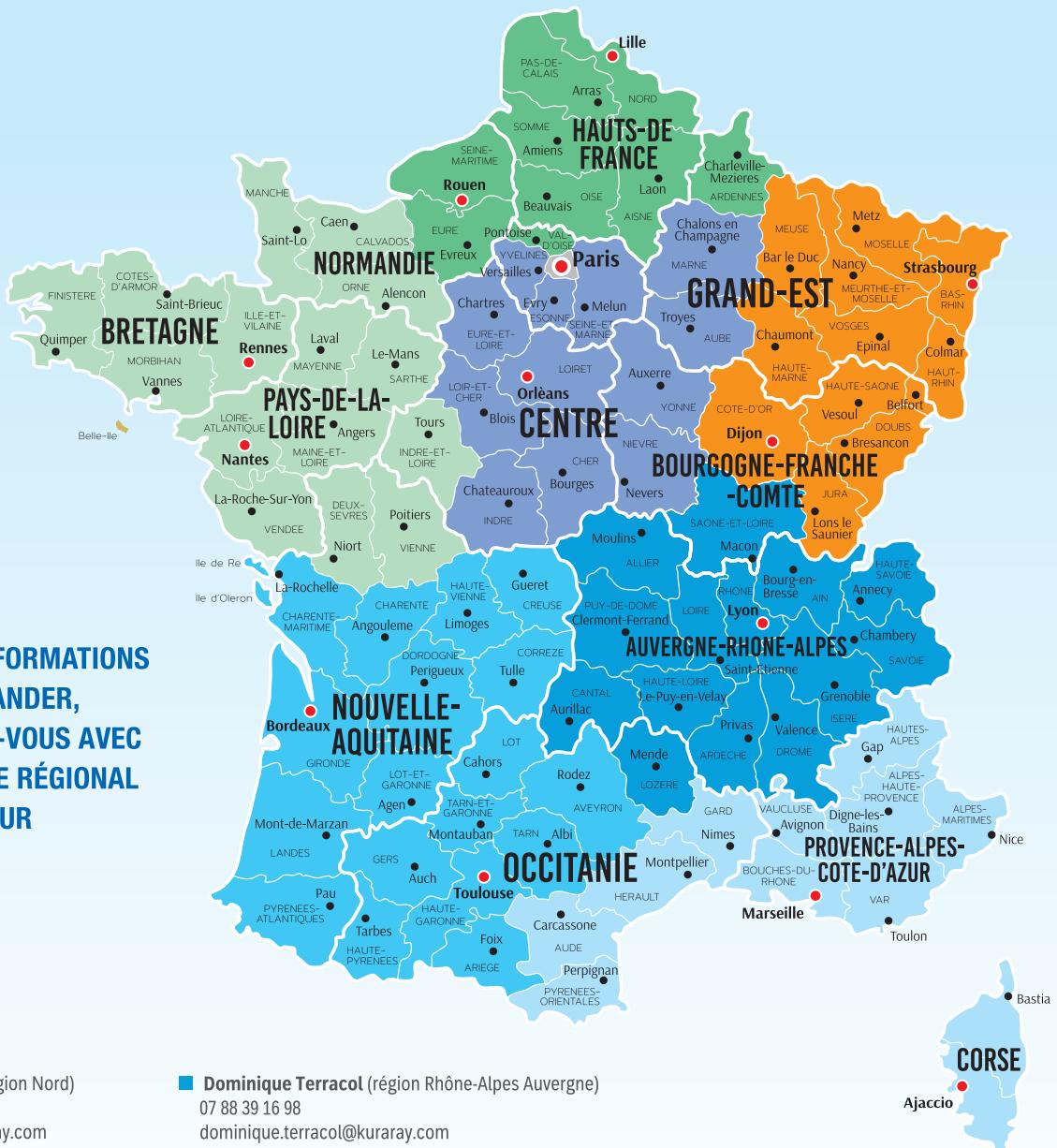
* 5 CZR PRESS Glaze est un produit CZR PRESS LF.

* 6 En cas d'utilisation sur une surface CZR Press ou CZR Press LF, veuillez vous référer au document CERABIEN™ ZR FC Paste Stain IFU (Instructions for Use).

* 7 La température de pré-séchage et la température de départ du vide sont différentes.

Vide	Vitesse de montée en température			Niveau de vide	Libération du vide		Haute température		Temps d'attente		Refroidissement
	°F	°C / min.	°F / min.		kPa ^{*1}	°C	°F	°C	°F	avec vide	dans l'air
										min.	
1112	50	90	96	1000	1832	1000	1832	1	1		4
1112	45	81	96	930	1706	930	1706	-	1		4
1112	45	81	96	930	1706	930	1706	-	1		4
1112	45	81	96	930-940	1706-1724	930-940	1706-1724	-	1		4
1112	45	81	96	930-940	1706-1724	930-940	1706-1724	-	1		4
-	50	90	0	-	-	900	1652	-	-		4
1112	45	81	96	930-940	1706-1724	930-940	1706-1724	-	1		4
1112	45	81	96	930	1706	930	1706	-	0.5		4
-	50	90	0	-	-	930	1706	-	0.5		4
-	50	90	0	-	-	930	1706	-	-		4
-	45	81	0	-	-	910	1670	-	-		4
-	45	81	0	-	-	880	1616	-	-		4
1112	65	117	96	850	1562	850	1562	-	1		4
-	50	90	0	-	-	850	1562	-	-		4
1112	65	117	96	850	1562	850	1562	-	1		4
1112	45	81	96	750	1382	750	1382	-	1		4





■ **Raphaële Journel** (région Nord)
07 88 88 52 49
raphaelle.journel@kuraray.com

■ **Axelle d'Aubert** (région Nord Ouest)
06 76 07 60 09
axelle.daubert@kuraray.com

■ **Joelle Panter** (région Nord-Est)
06 31 81 17 79
joelle.panter@kuraray.com

■ **Dominique Terracol** (région Rhône-Alpes Auvergne)
07 88 39 16 98
dominique.terracol@kuraray.com

■ **Delphine Bibard** (région Sud Ouest)
06 31 39 99 26
delphine.bibard@kuraray.com

■ **Christophe Commaux** (région Sud Est)
06 80 59 25 53
christophe.commaux@kuraray.com

■ **Laura Yerle** (Paris, 92 - 93 - 94)
06 83 95 66 11
laura.yerle@kuraray.com

■ **Natacha Ryff** (77-78-91 - Centre)
07 88 88 61 31
natacha.ryff@kuraray.com

Contact **Kuraray France**

63 Avenue du Général Leclerc,
92340 Bourg La Reine, France
Téléphone +33 (0)1 56 45 12 53
www.kuraraynoritake.eu/fr
dental-fr@kuraray.com

EU Importer **Kuraray Europe GmbH**

Philippe-Reis-Strasse 4,
65795 Hattersheim am Main, Germany
Phone +49 (0)69 305 35 835
Fax +49 (0)69 305 98 35 835
www.kuraraynoritake.eu
centralmarketing@kuraray.com

Suivez-nous sur notre site web
ou le réseau social de votre choix



- Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous de lire le mode d'emploi fourni avec le produit.
- Les spécifications et l'apparence du produit sont sujettes à modification sans préavis.
- La couleur imprimée peut légèrement différer de la couleur réelle.

Dispositifs médicaux de Classe IIa. CE 1639. Organisme notifié : SGS Belgique